⇒ a a c`Hca a m` ; YZU\ fYb`i bX`7\ UbWb
VY]a` ⇒ a a cV`]Yb]bj Ygha Ybh`]a` B Yhn

⇒ a a c`Hca a m`gcf[h`ZØf`5i ZgY\Yb.`F]g]\_Yb`VY]a
⇒ a a cV`]Yb]bj Ygha Ybh`i bX`k Yfhj c``Y`H]ddg`ZØf`?i bXYb`
9! dYfhYb`fUhYb`ni`J cfg]W`h`"

⇒ a a Yf`a Y\ f`A YbgW`Yb`\UVYb`XYb`K i bgW`ž]b` ⇒ a a cV`]Yb`ni
]bj Ygh]YfYb`"8]Y`J Yf`cW`i b[ž`Xi fW`[YgW`]W`hY`5b`U[Yb`j]Y``; Y`X
ni`j YfX]YbYbž`\Uh]g]W`a`]h`XYf`nY]h`]W`Yb`9bhk`]W`i b[ `j Yfgh`Af`h`
8cW`X]Y`F]g]_Yb`\]bhYf`X]YgYb`5b[ YVchYb`g]bX`cZhi`bYf`Ubbh`"9]b
U`hi Y``Yf`: U``fi bX`i a`XYb` ⇒ a a cV`]Yb]! bZi YbW`f` ⇒ a a c`Hca a m`
gcf[h`ZØf`\]hn][Y`8]g`_i gg]cbYb`ØVYf`X]Y`Ni`j Yf`Àgg][ \_Y]hj`cb
5b`U[ YYa`dZ`\`i b[Ybž`X]Y`]b`gcn]U`Yb`A YX]Yb`j YfVfY]hYh`k YfXYb`"

8Yf`bZi YbW`fž`VØf[ Yf`]W`VY`U`bbh`U`g`Hca`]g`Uj`Df]a`cfUW`ž`\Uh]b
XYf`Øb[ ghYb`J Yf[Ub[Yb\Y]h[fc» Yb`9]bZi gg`Ui Z`dchYbn]Y``Y
⇒ a a cV`]Yb`_Ai ZYf`Ui g[ YØVh`"6Yf]W`hY`j cb`fYbca`a`]YfhYb`A YX]Yb
k]Y`XYa`Gd]Y[Y`i bX`XYa`B8F`\UVYb`<]bk Y]gY`Ui Z`a`Ò[`]W`Y
: Y`\`Y]hi b[Yb`[ Y[ YVYb` `?i bXYbž`X]Y`Xi fW`gY]b`B Yhmk Yf`_
⇒ a a cV`]Yb`Yfk UfVYbž`ZØ\`Yb`g]W`hY`]k Y]gY`VYhfc[Yb`"G]Y
VYf]W`hYb`j`cb`ØVYf\Ø\hYb`9fk Ufhi b[ Yb`i bX`A`]YhdfY]gYbž`X]Y
k Y]h`ØVYf`XYb`ØV`]W`Yb`J Yf[`Y]W`ga`]YhYb``]Y[Yb`"

„ VYfnc [YbY`A`]Yh`\_U`_i`Uh]cbYb`i bX`XYfYb
: c`[Yb

9]b`VYgcbXYfg`U`Ufa`]YfYbXYg`9`Ya`Ybh`]b`XYf`6Yf]W`hYfghUhi b[
g]bX`X]Y`A`]Yh`_U`\_i`Uh]cbYbž`X]Y` ⇒ a a c`Hca a m`]b`gY]bYb
5b[YVchYb`j Yfk YbXYh`K`À\YbX`XYf`A`]Yhgd]Y[Y`ZØf`DZcfn\Y]a
ZØf`K`c\bi b[Yb`i bhYf`*`\$`E`i UXfUha`YhYfb`VY]`a`Ul]a`U`%&ž\$`'9i`fc
dfc`E`i UXfUha`YhYf``]Y[hž`\_U`_i`]YfhYf`a`]h`ØVYf`%,`9i`fc`"Gc`W`Y

5Vk Y]W\i b[Yb`Yfk YW\_Yb`XYb`9]bXfi W\_ž`XUgg`X]YgY`5b[YVchY
gW\`]W\hk Y[ `i bFYU`]gh]gW\`g]bX"K Ybb`X]Y`A]YhY]bbU\`a Yb`b]W\h
k]Y`j YfgdfcW\Yb`Y]bhFYZZYbž`\_ÖbbYb`X]Y`#j YghcFYb`]b`Yfbgh\UZhY
Z]bUbn]Y`Y`GW\k]Yf][_Y]hYb`[YfUhYb"

8 Ug`H\Ya U`k]fZh`b]W\h`bi f: fU[Yb`ni f`Yh\]gW\Yb`J YfUbhk cfhi b[
j cb`#Zi YbW\fb`Ui Zž`gcbXYfb`Ui W\`ni f`fYW\h`]W\Yb`GY]hY"8 Ug
6i bXYg`gh]na ]b]ghYf]i a`ghY`hY`_`Ufž`XUgg`Yg`]b`8Yi hgW\`UbX`_Y]b
; YgYhn`[ ]Vhž`k Y`W\Yg`Y]bY`5Vk Y]W\i b[ `j ca`A ]Yhgd]Y[ Y`
j YfV]YhYh"8YbbcW\`]\bhYf`Ägg`hXYf`I a [Ub[`a ]hgc`W\Yb`NU\`Yb
Y]bYb`ZfU[ k ØfX][ Yb`9]bXfi W_

J YfUbhk cfhi b[`XYf`#Zi YbW\f`i bX
6YXYi hi b[`YI hYfbYf`6YfUhi b[

#`XYf`\Yi h][Yb`X][ ]hU`Yb`K Y`h]gh`Yg`Y]bZUW\Yf`XYbb`Yž`U`g
#Zi YbW\f`]b`XYf`#a a cV`]YbVfUbW\Y`I bhYfghØhni b[ `ni `V]YhYb"
5`YfX]b[ g]gh`Yg`i bYf`Ägg`]W\ž`XUgg`X]YgY`F UhgW\`Ä[ Y`b]W\h`bi f
[`Ui Vk ØfX][ `g]bXž`gcbXYfb`Ui W\`Ui ZY]bYf`gc`]XYb`i bX
hfUbgdUfYbhYb`; fi bX`U[Y`VYfi `Yb"K]Y`X]Y`J YfVfUi W\YfnYbhfU`Y
<Ua Vi f[`ZyghghY`hž`gc`hYb`#Zi YbW\f`ZØf`\fY`ÖZZYb`h]W\Yb
Ÿi »Yfi b[Yb`ni f`J YfUbhk cfhi b[`] Ync[ Yb`k YfXYb`_ÖbbYb"
?i bXYbž`X]Y`Ui Z`gc`W\Y`F UhgW\`Ä[Y`j YfhfUi Ybž`gYhnYb`cZh`Y]bYb
HY]`]\fYg`?Ud]hU`g`Ui Zg`Gd]Y`"

8Yf: U`j cb`#a a c`Hca a m`VY`Yi W\hYh`X]Y`8f]b[ `]W\`\_Y]h`Y]bYf
i bUV`Äb[ ][ Yb`6YfUhi b[`ØVYf`#a a cV`]Yb]bj Ygh]h]cbYb"
6Ui Z]bUbn]Yfi b[gVYfUhYf`8]f`_GW`VY`Y`YVh`Yfj cfž`k ]Y`k]W\h][`Yg
]ghž`g]W\`j cf`XYa`?Ui Z`ØVYf`A Uf`\_hj Yf`Ä`hb]ggY`ni `]bZcfa ]YfYb`i bX
[Y[YVYbYbZU`g`XUg`bØh][ Y: UW`k]ggYb`\]bni ni n]Y`Yb"9g`k]fX
Ya dZc`Ybž`g]W\`GUW`j Yfgh`ÄbX][ Y`ni fUhY`ni `n]Y`Yb`i bX`U`Y
J YfhfÄ[Y`j cb`YfZU`fYbYb`5bk Ä`hYb`dfØZYb`ni `UggYb"

5i »YfXYa`]gh`Yg`i bYf`Ägg`]W\ž`g]W\`ja a Yf`ØVYf`X]Y`Y][YbYb
Z]bUbn]Y`Yb`A Ö[`]W\`_Y]hYb`ja`?`UfYb`ni `gY]b" #a a cV`]Yb`g]bX`]b
XYf`F Y[ Y`Y]bY`Ub[ Zf]gh][ Y`#j Ygh]h]cbž`X]Y`Y]bY`Yf`YV`]W\Y
?Ud]hU`Y]b`U[Y`YfZcfXYfh"J ]Y`Y`9]bghY][ Yf`_ÖbbhYb`g]W\`Xi fW\`X]Y
<cW\ [`UbnUb[ YVchY`Ybha`i h][ h`ZØ`Yb`i bX`j Yf[ YggYbž`X]Y

[fi bX`Y[ YbXYb`F]g]_Yb`ni`VYk YfhYb"

B]W\hgXYghc hfc hn`[ ]Vh`Yg`Ui W\`U`hYfbUhj Y`#j Ygh]h]cbgk Y[Yž`k]Y
VY]gd]Y`gk Y]gY`7fck XZi bX]b[ž`X]Y`k Yb][Yf`? Ud]hU`YfZcfXYfb`i bX
hfchnXYa`Ni [ Ub[ `ni a`#a a cV]`]Yba Uf`\_h`V]YhYb``8]Yg`\_ÖbbhY`Y]bY
UhhfU`\_hj Y`C dh]cb`ZØf`YbY`gY]bž`X]Y`bcW\`b]W\h`ØVYf`[YbØ[YbX
9][Yb`\_Ud]hU`j YfZØ[Yb"

F]g]_Yb`VY]a`#a a cV]`]Yb`_Ui Z`Yf`_YbbYb`i bX
VYk YfhYb

: Øf`ni`_ØbZh][Y`#j Yghc fYb`V`Y]Vh`Yg`i bYf`Àgg`]W\ž`X]Y`5b[YVchY
f]h]gW\`ni``b]hYfZfU[Yb`i bX`g]W\`Ui gfY]W\YbX`#Zcfa Uh]cbYb`ni
VYgW\UZYb``J cf`Y]bYa`? Ui Zgc`hY`a Ub`Y]bY`[fØbX`]W\Y
A Uf`\_h]Ub`mgY`Xi fW\ZØ`fYbž`i a`X]Y`f]W\h][ Yb`C`V`Y`\_hY`i bX
GhUbXcfhY`ni`]XYbh]Z]n]YfYb``8UfØVYf`\_`b]Ui`g]gh`Yg`k]W\h][ž
a`Ö[ `]W\Y`j YfghYW`_hY`A`Àb[Y`]a`5i [Y`ni`VY`\_U`hYb`i bX
g]W\Yfni`ghY`Ybž`XUgg`_Y]bYf`Y]`6Ui`gW\`ÀXYb`cXYf`UbXYfY
DfcV`Ya`Y`VYghY`Ybž`X]Y`X]Y`F`Yb`hUV]`h`Àh`XYf`#j Ygh]h]cb
[YZ`\_`fXYb`_ÖbbhYb"

#g[YgUa`h`_UVYb`X]Y`U`\_hi`Y`Yb`J`cfk`ØfZY`[ Y[ Yb`#a a c`Hca a m
Y]bY`8YVUhY`ØVYf`X]Y`G]W\Yf`\_Y]h`i bX`J`Yf`Àgg`]W\`\_Y]h`j`cb
#a a cV]`]Yb]bZcfa Uh]cbgei Y`Yb`Yb`hZUW`h`?`Ài`ZYf`gc`hYb`b]W\h`bi`f
Ui`Zj`Yfa`Y]bh]W\`i`\_fUh]j`Y`5b[ YVchY`_`YfY]bZU`Ybž`gc`bXYfb`g]W\
Ui`W`gY`Vgh`U`\_hj`i`bX`Z`bX]Yf`h`a`]h`XYa`H`\_Ya`U
Ui`gY]bUbXYfgYhmYb``8]Y`J`Yf`Ub`hk`cf`hi`b[ `]Y[`hgck`c`\_`VY]`XYb
#Zi`Yb`W`fb`U`g`_Ui`W\`VY]`XYb`?`Ài`ZYf`bž`g]W\`XYf`dchYbn]Y`Yb
F]g]_Yb`VYk`i`ggh`ni`gY]b`i`bX`[`i`h]bZcfa`]YfhY`9b`hgW\Y]Xi`b[Yb`ni
hfYZZYb"

#`XYf`_U`\_hi`Y`Yb`8]g`\_i`gg]cb`ØVYf`#a a cV]`]Yb]bj`Ygha`Ybhg`Xi`fW\
gc`n]U`Y`A`YX]Yb`k`]fX`\_`Ài`Z][`_Ui`Z`X]Y`]a`#hYfbYh`ni`[`Àb[ `]W\Yb
#Zcfa Uh]cbYb`j`Yfk`]YgYb``8]Y`D`Uh`Zcfa`Ybž`Ui`Z`XYbYb`#Zi`Yb`W`f
k`]Y`#a a c`Hca a m]`fY`F`Uh`gW\`À[`Y`j`YfVfY]hYbž`V]YhYb`c`Zh`Y]bY
J]Y`n`U`\_`j`cb`#`\_U`hYbž`X]Y`VY]`†`b[Yb`A`YbgW\Yb`dcdi`_`À`f`g]bX``8]Y
:`c`[Yb`X]YgYf`9a`dZY`_`i`b[Yb`g]bX`YXcW\`j`]Y`gW\]W\h][ ž`k`Yg`_U`V
9]dYfhYb`i`bX`š`f]ghYb`g]W\`]bhYbg]j`\_a`]h`XYb`F]g]_Yb`i`bX`XYf

J YfUbhk cfhi b['XYf' ðZi YbWf'Ui gY]bUbXYfgYhnYb"

8]Y 'F c ``Y 'j cb ' ðZi YbWfb ']b 'XYf
:]bUb nVYfUhi b [

8]Y '6YXYi hi b['j cb 'GcW]U`A YX]U`ja '6YfY]W`XYf': ]bUb nVYfUhi b [ \Uhi]b`XYb`YhmYb` ð\ fYb`Yf\YV`]W`ni [ Ybca`a`Yb`" ðZi YbWfž`X]Y g]W`Ui Z:]bUb n h\Ya`Yb`gdYn]U`g]YfYbž`V]YhYb`] \fY`8]YbghY`cZhiUbž`c`bY`Y]bY`Zcfa`Y`Y`5i`gV]Xi`b[']b':]bUb nUb[Y`Y[ Yb`Y]hYb`cXYf` ða`a`cV`]Yb`ni`VYg]hnYb`"8]Yg`k`]fZi: fU[Yb`ni`f` J YfhfUi Ybgk`ØfX][`\_Y]h` \fYf`F`UhgW`À[ Y`Ui`Z`9]b`6Yf]W`hj`cb`
6U:]b`nY][`hž`XUgg`j`]Y`Y`5b`Y[Yfž`VYgc`bXYfg`Øb[ YfYž`ZØf`] \fY` Z]bUb n]Y`Yb`9b`hgW`Y]Xi`b[ Yb`]a`a`Yf`gh`Å`\_Yf`Ui`Z`9a`dZY` \i`b[ Yb` Ui`g`gcn]U`Yb`A`YX]Yb`j`YfhfUi`Yb`"

9g`]gh`k`]W`h][`ni`VYUW`hYbž`XUgg`X]Y` ð\U`hYž`X]Y`j`cb`gc`W`Yb` ðZi`Yb`W`fb`VYfY]h[YghY`h`k`YfXYbž`b]W`h`]a`a`Yf`VUg]YfYbX`Ui`Z` Z`bX]YfhYb`5b`U`mgYb`cXYf`dfcZYgg]cbY`Ya`F`Uh`YfghY`h`k`YfXYb`" ð`XYf`Øb[ghYb`J`Yf[Ub[Yb`Y]h[ UV`Yg':`À`Yž`]b`XYbYb` ðZi`Yb`W`f` \fY`5b`Å`b[Yf`]b`f]g`\_Ub`hY` ðj`Ygh]h]cbYb`ZØ`fhYbž`c`bY`X]Y` b`c`h`k`Yb`X][`Yb` ðZcfa`Uh]cbYb`ni`f`J`YfZØ[i`b[ `ni`ghY`Yb`"

J YfghÅ`b`X`b`]g`XYf`f`Y`W`h`]W`Y`b`
F`U` \`a`Y`b`V`Y`X`]b[ i`b[Y`b`

8]Y`f`Y`W`h`]W`Y`b`F`U` \`a`Y`b`V`Y`X`]b[ i`b[Y`b`ZØf` ða`a`cV`]Yb`]bj`Ygh]h]cbYb`]b`8Yi`hgW`UbX`g]bX`_ca`d`YI`i`b`X` i`bhYf`]Y[Yb`XYb`Yk`Y][`Yb`@UbXYg[ YgYhnYb`"Ni`XYb`k`YgYb`h`]W`Y`b`5gdY`\_hYb`[Y` \`ØfYb`A`]Yhgd]Y[Y`i`b`X`X]Y` J`Yf[`Y]W`ga`]YhYž`X]Y`ZØf`Y]bY`f`Y`W`ha`Å`][`Y`J`Yfa`]Yhi`b[ \YfUb[ Ync[ Yb`k`YfXYb`a`ØggYb`"8]Y`f`Y`W`h`]W`Y`b` F`U` \`a`Y`b`V`Y`X`]b[ i`b[Y`b`g]bX`Ui`Z`XYf`K`YVg]hY`XYg`
6i`b`XYga`]b]ghYf]i`a`g`XYf` ð`gh]n`i`b`X`ZØf`
J`Y`f`V`f`Ui`W`Y`fg`W`i`hn`Ui`g`ZØ` \`f`]W`X`c`_i`a`Y`bh]Y`fh`"

8]Y`J`Y`f`U`bhk`cfhi`b[ `j`cb` ðZi`Yb`W`fb`_`Ø`b`bhY`g]W`Y`X`c`W`
Yfk`Y]hYfbž`k`Yb`b`g]Y`U`g`6YfU`hYf`U[]YfYb`"9]bY`8]g`\_i`gg]cb`ØVYf`X]Y`

<UZh b['j cb' ðZi YbWfb' _ÖbbhY']b'Ni _i bZhiUb'6YXYi hi b[
[Yk]bbYbž'XU']a a Yf'a Y\ f'J YfVfUi WYf'Ui ZX][]hU'Y'A YX]Yb'ni f
J Yfa Ö[YbgV]'Xi b['ni [fY]ZYb"' ð'XYb'J YfY]b][hYb'GhUUhYb'k]fX
VYfY]hg'Y]bY'ni bY\ a YbXY'FY[i ']Yfi b['j cb':]bUbn! ðZi YbWfb
X]g_i h]Yfhž'À\ b']W'k]Y'ja '6YfY]W'XYf':]bUbnVYfUhi b[Yb"

9fZc`[gZU_hc fYb'ZØf' ða a cV]']Yb]bj Yghc fYb

: Øf'dchYbn]Y''Y' ða a cV]']Yb]bj Yghc fYb'g]bX'a Y\ fYfY': U_hc fYb
YbhgWY]XYbXž'i a 'YfZc`[fY]W'ni 'gY]b"'8 Uni 'nÀ\ Yb' b]W'h'bi f'X]Y
@U[Y'XYf' ða a cV]']Y' i bX'XYf'Ni ghUbX'XYg'CV'Y_hgž'gcbXYfb'Ui W
X]Y'A Uf_h_Ybbhb]g'i bX'X]Y': À\][_Y]hž'ni _ØbZh][Y'HfYbXg
j cf\Yfni gY\Yb"'9]bY'Ghi X]Y'j cb' GhUh]ghU'ghY'h'ZYghž'XUgg']b'XYb
'YhhYb' ð\ fYb'Y]b'k UWgYbXYg' ðhYfYggY'Ub' bUW\U'h][Yb
ðj Ygh]h]cbYb'VYghY\hž'k Ug'ZØf'ni _ØbZh][Y'9bhgWY]Xi b[Yb'j cb
ða a cV]']Yb]bj Yghc fYb'j cb'[fc»Yf'6YXYi hi b['gY]b' _ÖbbhY"

8 UfØVYf'\]bUi g]gh'Yg'fUhgUa ž'g]W'ØVYf'X]Y': Y]b\Y]hYb'XYg
ða a cV]']Yba Uf_hYg'i bX'a Ö[']WY'Z]bUbn]Y''Y'F ØW_gW'À[Y'ni
]bZcfa]YfYb"'8]Y'?Ybbhb]g'ØVYf': ØfXYfa Ö[']W_Y]hYb' i bX
ghYi Yf']WY'J cfhY]'Yž'X]Y'Xi fW'X]Y' ðj Ygh]h]cb']b'VYgh]a a hY
ða a cV]']Yb'YbhgY\Yb' _ÖbbYbž'ghY'h'YVYbZU''g'Y]bYb'k]W'h][Yb
5gdY_h'XUf"'9]bY'gc`]XY'J cfVYfY]hi b['_Ubb'XUni 'VY]hfU[Ybž'XUg
F]g]_c'j cb': Y\]bj Ygh]h]cbYbž'k]Y'g]Y'ja ': U''j cb' ða a c'Hca a m
XYi h]W'k i fXYbž'Yf\YV']W'ni 'fYXi n]YfYb"

8 YhU]`g

6Ygi WYb'G]Y' i bg'Ui Z.'b!U["XY